

# Los Premios de Chicago a la Excelencia en Jardinería 2018

*Reconocimiento de nuestros jardines hermosos y sostenibles*



Después del exitoso año inaugural en el 2017, Los Premios de Chicago a la Excelencia en Jardinería (conocido por sus siglas en inglés C.E.G.A.) regresan esta temporada e incluirán una categoría nueva – la agricultura urbana. Los premios son el reconocimiento al gran trabajo y creatividad que hacen nuestra ciudad un lugar más bello y saludable. Los premios son evidencia del orgullo que tenemos de nuestros vecindarios y nos ayudan a fortalecer nuestras comunidades.

Este año queremos darle la oportunidad a más personas que se dedican a la jardinería en la ciudad de Chicago para que apliquen para estos premios. En septiembre del 2017, tuvimos el placer de reconocer cerca de 50 jardines en una ceremonia en el Centro Cultural de Chicago. Estos jardines representaron 26 diferentes distritos de la ciudad. Nuestro objetivo este año es que jardines de todos los 50 distritos en la ciudad apliquen para los premios.

Las categorías incluyen huertos, jardines ornamentales, jardines en recipientes o macetas. También incluyen jardines especializados para edificios residenciales pequeños o grandes, escuelas y organizaciones, al igual que categorías distintas para jardines comunitarios y nuevo este año - granjas urbanas. La competencia es solo para residentes de la ciudad de Chicago.

La competencia de este año es presentada por *El Show de Mike Nowak*, la Extensión de la Universidad de Illinois en el Condado Cook, la revista de Chicago *Natural Awakenings*, el Acuario Shedd, La Asociación de Jardineros de la Comunidad de Chicago, el *Chicago Flower & Garden Show*, el Distrito de Parques de Chicago, y *Advocates for Urban Agriculture*. *The Forest Preserve District of Cook County* proveerá los premios. La revista *Chicagoland Gardening* es el patrocinador de medios para el evento y GreenMark Public Relations presta servicios de mercadotecnia y relaciones con los medios de comunicación.

## **¿Debe participar?**

¡Si! Si usted está orgulloso del jardín que usted, usted y sus compañeros de arrendamiento del edificio, usted y sus estudiantes, o usted y sus vecinos han creado, debe considerar llenar la aplicación. Es gratis y podrá disfrutar al compartir la historia de su jardín con los jueces.

### **¿Cómo puede participar?**

Aquí encontrará lo básico. Más adelante le daremos instrucciones específicas en la aplicación. La primera ronda de calificación está basada en las respuestas dadas en este formulario y las fotografías que envía de su jardín. Si su jardín avanza a la segunda ronda, los jueces visitarán su jardín en persona. Dentro su criterio, los jueces buscan un jardín que está bien planeado, bien mantenido, que sea artístico, creativo y que el jardín represente a la comunidad. En especial, los jueces estarán buscando detalles de que su jardín respete al medio ambiente – que cuide al planeta, que presente plantas nativas donde le sea posible y que alimente a las aves y vida silvestre.

### **Instrucciones para aplicar**

1. Llene solo UN formulario por jardín.
2. Incluya DOS fotografías de su jardín ya sea subiendo fotos digitales junto con la aplicación en línea (manera preferida) o mandándolas con su este formulario por correo. Las fotografías pueden ser de su jardín el año pasado. (Las fotos deben ser claramente reproducidas en tamaño entre 4" x 6" y 8" x 10". Tenga en cuenta que no se le regresarán sus fotografías. No las doble ni use grapa, segurillos de papel ni cinta adhesiva.)
3. Las registraciones en línea deben ser sometidas antes del 7 de julio 2018. Los formularios enviados por correo deben ser registrados por su correo local antes del 2 de julio 2018. Los jueces visitarán los jardines que avanzan en la competencia entre el 15 y 31 de julio.
4. Llene su formulario en línea visitando: <https://chicagogardeningawards.org>

O

Llene este formulario y envíelo por correo incluyendo las fotografías a:

Attn: CEGA  
Natural Awakenings Chicago  
PO Box 72  
Highland Park, IL 60335



## Los Premios de Chicago a la Excelencia en Jardinería 2018

*Reconocimiento de nuestros jardines hermosos y sostenibles*

### Formulario de Inscripción

Se requiere completar toda la de contacto. Esta información no será vendida ni se otorgará a ninguna otra organización. No se aceptarán formularios donde no se proporcione un correo electrónico o número telefónico.

Nombre del Jardín (o su nombre si el jardín no tiene nombre):

\_\_\_\_\_

Dirección exacta de su jardín (si no hay dirección específica, por favor proporcione los ángulos o marcas para distinguir la ubicación del jardín) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vecindario: \_\_\_\_\_ Numero de Distrito: \_\_\_\_\_

Persona de Contacto: \_\_\_\_\_

Nombre de la Organización o Compañía (si ésta aplica): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Telefono de día: \_\_\_\_\_ Telefono por las tardes: \_\_\_\_\_

Numero de celular: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿Se puede evaluar su jardín si usted no está presente? \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_ No

¿Cómo se enteró de la competencia? (seleccione todas las que apliquen)

\_\_\_\_\_ Redes sociales

\_\_\_\_\_ Sitio de Internet

\_\_\_\_\_ Por medio de una amistad

\_\_\_\_\_ Tarjeta postal o cartelón en su vecindario

\_\_\_\_\_ La Asociación de Jardineros de la Comunidad de Chicago

\_\_\_\_\_ *El Show de Mike Nowak* en la Radio

\_\_\_\_\_ La Revista, *Natural Awakenings*

\_\_\_\_\_ La organización *Advocates for Urban Agriculture*

\_\_\_\_\_ El Distrito de Parques en Chicago

\_\_\_\_\_ Participó el año pasado

\_\_\_\_\_ Otro \_\_\_\_\_

**Categoría y tipo de jardín:**

\_\_\_\_\_ Residencial pequeño (*hasta cuatro unidades en el edificio*)

\_\_\_ Jardín ornamental

\_\_\_ Jardín de legumbres/verduras

\_\_\_ Jardín en recipientes/macetas

\_\_\_ Jardín especializado (*incluye jardín de azoteas, paredes, lluvia, para diferentes tipos de discapacidad, y otros*)

Descripción: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Residencial Grande (*cinco o más unidades en el edificio*)

\_\_\_ Jardín ornamental

\_\_\_ Jardín de legumbres/verduras

\_\_\_ Jardín en recipientes/macetas

\_\_\_ Jardín especializado (*incluye jardín de azoteas, paredes, lluvia, para diferentes tipos de discapacidad, y otros*)

Descripción: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Escuela (Pre Kinder – grado 12)

\_\_\_ Jardín ornamental

\_\_\_ Jardín de legumbres/verduras

\_\_\_ Jardín en recipientes/macetas

\_\_\_ Jardín especializado (*incluye jardín de azoteas, paredes, lluvia, para diferentes tipos de discapacidad, y otros*)

Descripción: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Otra Organización (*negocio, iglesia, Departamento de Bomberos, etc.*)

\_\_\_ Jardín ornamental

\_\_\_ Jardín de legumbres/verduras

\_\_\_ Jardín en recipientes/macetas

\_\_\_ Jardín especializado (*incluye jardín de azoteas, paredes, lluvia, para diferentes tipos de discapacidad, y otros*)

Descripción: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Jardín Comunitario - Se refiere a un lugar verde compartido que los miembros de la comunidad planean, diseñan y mantienen.

\_\_\_ Jardín ornamental

\_\_\_ Jardín de legumbres/verduras

\_\_\_ Jardín Especializado (*incluye jardín de azoteas, paredes, lluvia, para diferentes tipos de discapacidad, y otros*)

Descripción: \_\_\_\_\_



---

---

---

---

---

**¿Si gana su jardín, cómo quiere que se le reconozca en su premio? Ejemplos:**

*Mary and John Smith  
1234 W. North Avenue*

*Smith Elementary School  
789 Garden Drive*

*Green on McLean Community Garden  
1234 W. Garden Heaven*

Nombre (individuo u organización) \_\_\_\_\_

Dirección o ubicación \_\_\_\_\_

**Garden Tour**

Si se organizara un tour auto guiado de los jardines ganadores, ¿participaría? \_\_\_Si \_\_\_No

Si tiene alguna duda sobre si su inscripción ha sido aceptada, por favor escríbanos a [info@chicagogardeningawards.org](mailto:info@chicagogardeningawards.org) o envíenos un mensaje en nuestra página de Facebook.